

Wireless Laser Mouse VGP-WMS30

Οδηγίες λειτουργίας
Κυλιντήρας
Bruksanvisning

4-259-140-71(1) © 2011 Sony Corporation Printed in China



Ελληνικά

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μείωσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη μονάδα σε βροχή ή ημέρασ. Για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία, μην ανοίγετε το περίβλημα. Να αναθέτετε την τεχνική συντήρηση αποκλειστικά σε εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

Εγγραφή ίδιοτητή

Ο αριθμός μοντέλου και ο σειριακός αριθμός βρίσκονται στο εσωτερικό της υποδοχής της μπαταρίας του ποντικού. Εγγράψτε τον σειριακό αριθμό στο παρακάτω πλαίσιο. Αντέρτε τε αυτόν τον αριθμό διατηρώντας τον αντιπρόσωπο της Sony σχετικά με αυτό το πρόϊόν.

Αρ. μοντέλου: VGP-WMS30, VGP-WRC6

Σειριακός αρ.

Πληροφορίες για την ασφάλεια

• Μην κοιτάτε απενθείσας μέσα στο φάκο. Το φως του λέιζερ μπορεί να βλάψει τα μάτια σας.

• Στις παρακάτω περιπτώσεις, απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και παραδώστε το για έλεγχο σε κάποιους εξουσιοδοτημένους αντιπρόσωπους το χρηματοποίηστε ξανά.

- Νέρο ή καύσιο έσονταν αντικείμενο έχει εισχωρησει στο ποντίκι.

- Βγαίνει καπνός από το ποντίκι.

- Υπάρχει ένας αυτονήνθως υδρόφρας ή μωρωδά.

• Το ποντίκι έπεσε κάτω ή το εξοπλισμό του ποντικού έχει σπάσει.

• Μην τοποθετήστε το ποντίκι σε μέρη που υπόκεινται:

- Αστραγάλη επωάση.

- Περιοχές με μεγάλη γηρασία ή σε μέρη χωρίς εξαερισμό.

- Υπερβολική σκόνη

- Απενθείσας πλακού φως ή αυξημένη θερμοκρασία.

- Μηχανικούς κραβατσών ή κρύους.

- Λιπαρών απόμες.

• Εάν γίνεται απενθείσας μεταφορά του ποντικού από ψυχρό σε θερμό μέρος ή εάν τοποθετήστε σε ένα διάφανο με γηρασία, ενδέχεται να δημιουργηθούν σταγόνες γηρασίας στο εσωτερικό του ποντικού. Σε μια τέτοια περίπτωση, το ποντίκι ενδέχεται να μην λειτουργεί κανακόν.

• Κρατάτε τον ασύρματο δέκτη και την μπαταρία μακριά από τα παιδιά.

Προστατέστε κατά τη χρήση των μπαταριών

• Σε περίπτωσης διάρροης του υγρού της μπαταρίας:

- Μην αγγίζετε απενθείσας το υγρό της μπαταρίας. Αν το υγρό της μπαταρίας έρθει σε επαρη στα μάτιά σας, το δέρμα σας ή τα ρύγια σας, ζηλνεύτε καλά με καθαρό νερό. Αν προκύψει φλεγόμενη ή λήγει στο δέρμα, αναζήτηστε αμέσως τη σημβούλη ιατρών.

- Σκουπίστε προσεκτικά την υποδοχή της μπαταρίας και τοποθετήστε νέες μπαταρίες.

• Απορρίψτε τις χρηματοποιημένες μπαταρίες αμέσως με τον κατάλληλο τρόπο.

Απορρίψτε τις χρηματοποιημένες πιπεριές, ακολουθώντας τις οδηγίες του κατασκευαστή. Σε ορισμένες περιοχές ενδέχεται να απαραιγεται η απόρριψη των μπαταριών μαζί με τα οικιακά ή τα επαγγελματικά απορρίφεις. Χρηματοποιήστε το κατάλληλο σύστημα.

• Οι μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διάρροη έναντι επαναφορών.

• Μην αποπομπολογείτε, μην θεριάστε σε θερμοκρασία μεγαλύτερη των 60 °C ή μην αποφρόνετε.

• Γενικά αποκαταστάθηκε μόνο με τον ίδιο οντιστούχο τύπο που συνιστάται από τον κατασκευαστή. Χρηματοποιήστε τις μπαταρίες που καθρέζονται στις "Απαιτήσεις παροής" της παραγγελίας "Τεχνικά Χαρακτηριστικά". Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία δεν ποποθετείσται σωστά.

• Τοποθετήστε τις μπαταρίες με την αριστερή φορά +/−.

• Οι μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διάρροη εάν επαναφορίστηκαν στη φωτιά.

• Μην φραγκούλευτε τις μεταλλικές επαφές της μπαταρίας ή μην τις βρέχετε με οποιοδήποτε υγρό, για παραδειγμα, νερό, καφέ ή χυμό.

• Για πελάτες στην Ευρώπη

• Με την παρούσα, η Sony δηλώνει ότι αυτό το πρόϊόν συμμορφώνεται προς τις οδηγίες 1999/5/EC.

• Για να αποκτήστε ένα αντίγραφο της Δήλωσης συμμόρφωσης με την Οδηγία R&TTE, αντέρτε στην ακόλουθη διεύθυνση URL: <http://www.compliance.sony/de/>

• Η συνεκίνηση έγινε ταυτόπιστα με ΠΡΟΙΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΠΡΩΤΗΣ ΤΑΞΗΣ και συμμορφώνεται προς το πρότυπο συγκρίσεις με την ασφαλεία προϊόντων λέιζερ IEC/EN 60825-1/2007.

Προσοχή - Εργασίες επικεντρωμένες αποτελούνται από την ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης ή αποτελούνται από την ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις η ποντίκι απορρίπτεται στη φωτιά.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

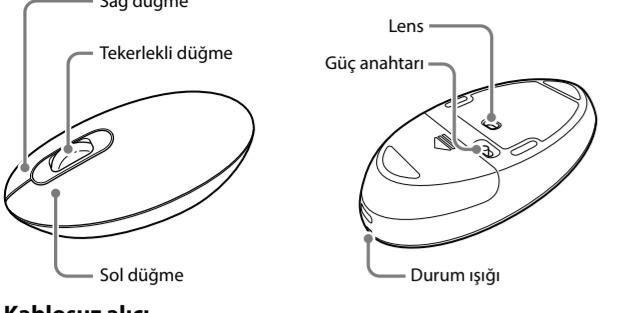
• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιορίζονται στην ασφαλεία και την αποτελεσματικότητα της συνεκίνησης.

• Οι ορισμένες περιπτώσεις περιο

Parça Adları

Kablosuz fare

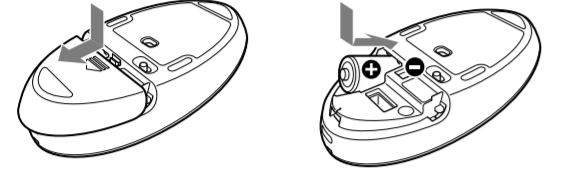


Hazırlıklar

Pilleri fareye takma

- Farenin tabanında bulunan güç düğmesini OFF konumuna getirin.

- Pil bölmesi kapagını açın ve birlikte verilen LR6 (AA boyutlu) pilin doğru +/- yönünde takın.



- Pil bölmesi kapağını kapatın.

Pili değiştirme

İmlec hareketi iletişirken veya fareyle kişisel bilgisayar arasındaki haberleşme mesafesi azalırsa, fare üzerindeki durum ışığını kontrol edin. Durum ışığının portak renk yanıp sönmesi, pil ömrünün azaldığını gösterir. Bu durumda pilleri değiştirin.

Fareyi kullanılmıyorsanız, güç düğmesini OFF konumuna getirin. Bu, pilin daha uzun dayanmasına sağlar.

Fareyi aliciya bağlama

Not
Fareyi birlikte verilen aliciya birlikte kullanın. Fare başka tipte alicilara bağlanamaz.

- Aliciya bilgisayarın USB bağlantı noktasına takın.

USB bağlantı noktasına bağlarken, lütfen "Y" işaretli USB bağlantı noktasına bağlayın.

- Farenin güç anahtarını ON konumuna getirin.

Durum ışığı yeşil renkte yanar (yak. 10 saniye boyunca).

- Fareyi hareket ettirin. Ekrannızda görüntülenen işaretçi uygın şekilde hareket ediyorsa bağlıtan tamamlanmıştır.

Fareyi kullanmayı sonlandırma

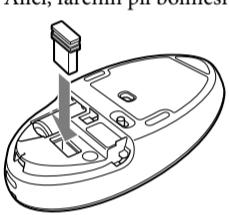
Aliciya bilgisayarın USB bağlantı noktasından ayrılmır. Bilgisayarı kapatmadan alicının bağlantısını kesebilir veya alici bağlayabilirsiniz.

Çok ipucu

Çok bilgisayar taşıırken, alicının kişisel bilgisayardan bağlantısını kesin.

Aliciya fareye yerleştirmek için

Alici, farenin pil bölmesi kapağına saklanabilir.



Kullanım hakkında notlar

- Lazer sensörünün özellikleri nedeniyle fare, saydam yüzeylerde ya da saydam yüzeylerin bir fara altlığının üstünde düzgün biçimde çalışmamayıp. Bu gibi malzemeler üzerinde kullanmakta kaçınılmaz bir risk olabilir. Bu kalavuzda, Microsoft® Windows® XP Home Edition ve Microsoft® Windows® XP Professional, Windows XP adlı altında kullanılmıştır.
- Fare normalde alicidan 10 metrelük bir çap dahilinde çalıştırılabilir. Kullanım ortamına bağlı olarak, kullanımlıblesse hissedilebilir derecede kısa olabilir ve normal çalışmaya engellebilir.
- Böyle bir durumda, aşağıdaki onmleri alın:
 - Fareyi diğer kablosuz aygıtlardan mümkün olduğunda uzaga yerleştirin.
 - Fareyi alicuya daha yakın olarak kullanın.
 - Bir fare altlığı kullanın.

Çok ipucu

Gerekirse, fare işaretçisinin hizini "Fare Özellikleri" ögesinin altında ayarlayabilirsiniz Windows 7 işletim sistemiyle "Fare Özellikleri" ögesini görüntülemek için, "Denetim Masası" altında "Donanım ve ses" ögesini, ardından da "Fare" ögesini tiklatin.

Windows Vista ve Windows XP işletim sistemiyle "Fare Özellikleri" ögesini görüntülemek için, "Denetim Masası" altında "Fare" ögesini tiklatin. (Windows XP işletim sistemi kullanımyorsanız, Klavye Görüntüme geçin.)

Farenin dışını temizleme

Fareyi temizlerken pilleri çıkardığınızdan emin olun.

Farenin dışını yumuşak bir kuru bezle temizleyin. Herhangi bir tür aşındırıcı bıçak, aşındırıcı toz veya alkollü ya da benzin gibi çözücü madde kullanılmayın.

Teknik Özellikler

Kablosuz fare

İletişim yöntemi Dijital kablosuz aktarımı*

Konum izleme yöntemi Lazer sensörü tipi (Sunf 1 Lazer)

Sensör çözünürlüğü 300 nokta/cm (800 dpi)

İletişim mesafesi Görün hattında maksimum 10 m**

Güç gereksinimleri LR6 (AA boyutlu) pil

Pil ömrü Yaklaşık 4 ay (alkalin pil) ***

Boyutlar Yaklaşık 61,0 (g) x 36,1 (y) x 115,1(d) mm

Ağırlık Yaklaşık 100 g (pil dahil)

Kablosuz alıcı

Arayüz USB (Bir USB 2.0 bağlantı noktasıyla da kullanılabılır)

Frekans bandı 2,4 GHz

Boyuşlar Yaklaşık 14,5 (g) x 6,2 (y) x 18,7(d) mm

Ağırlık Yaklaşık 2 g

Diğer özellikler

Çalışma sıcaklığı 5 °C ile 35 °C (sıcaklık düşümü 10 °C/saat altında)

Çalışma nemi Nem 35°C'de %65 altında olduğunda %20 - %80 (yoğunlaşmamış)

Saklama sıcaklığı (nem ölçer 29 °C derecenin altını gösterdiğinde) -20 °C ile +60 °C (sıcaklık düşümü 10 °C/saat altında)

Saklama nemi Nem 60 °C'de %20 altında olduğunda %10 - %90 (yoğunlaşmamış)

Verilen aksesuarlar Kablozus alıcı (VGP-WRC6) LR6 (AA boyutlu) Alkalin pil Kullanım Talimatları (bu belge)

* Bu ünite kablosuz yerel ağ ve Bluetooth® ile iletişimde desteklemez.

** İletişim mesafesi, aygıtlar arasında duvarlar ya da başka engeller olup olmadığına, duvarlarda kullanılan malzemeye, radyo frekans girişiminin varlığı gibi ortam koşullarına ve kullanımın yazılım programına göre değişiklik gösterir.

*** Bu tahmin haftada beş gün, günde beş saat kullanımına göre yapılmıştır. Bulanık kullanım ortamına göre farklılık gösterebilir.

Tasarım ve teknik özellikler haber vermekszin deģitirilebilir.

Sorun Giderme

Eğer bu kısımda bir çözüm bulamıyorsanız, bir Sony yetkili satıcılarıyla iletişim kurun.

Farenin bir düğmesine bastığında herhangi bir şey olmuyor.

- Alici USB bağlantı noktasına düzgün bağlanmamıştır.
 - Tüm programları kapatın ve ardından alici bilgisayarınıza bağlayın.
- İşletim sistemi uyumu değildir.
 - Desteklenen bir işletim sistemi kullanın.
- USB bağlantı noktası kullanılamıyor.
 - Kişisel bilgisayarınızın "Sistem Özellikleri" öğesini kontrol edin.
- Farenin pil bitti.
 - Fare açıldığında durum ışığı yanmıyorsa pilin deðiştirin. Ayrıntılı bilgi için bkz "Hazırlıklar".
- Fare ve alici iletişim kuruyor.
 - Doðru iletişim saglamak için "Fare ve alici arasında iletişim saglama" admalarını yürütün.
 - Bazi kullanım ortamlarında, kullanımlıblesse hissedilebilir derecede kısa olabilir ve normal çalışmaya engellebilir. Böyle bir durumda, fareyi diiger bilgisayarlar ve ekranlar gibi diiger elektronik cihazlardan daha da uzağa götürün.
 - Fare alicidan çok uzakta iletişim mümkün olmaz. Fareyi ve alici birbirine yaklaştırın.
- Fare, bir 2,4 GHz kablosuz yerel ağ ortamında iletişim kurmak için güçlik çekiyor olabilir.
 - En iyi fareyi kablosuz aygıtlardan az etkilenecek bir konumda kullanmak en iyisidir.

Kaydırma özellikleri çalışmıyor.

- İşletim sistemi uyumu değildir.
 - Desteklenen bir işletim sistemi kullanın.
- Kullanımaða olduğunu program kaydırma özellikleriyle uyumu değildir.
 - Kaydırma özellikleri sadece bir kaydırma fonksiyonuna sahip programlarda çalışır.
 - Bazi programlar kaydırma özelliğini desteklemez.
- Alici takıldıktan sonra bilgisayarın güç tasarrufu modundan normal moda geri döndü.
 - Alici USB bağlantı noktasından ayrılmır, bir kaç saniye bekleyin ve ardından tekrar bağlayın.

Fareyi hareket ettirdiğimde işaretçi hareket etmiyor.

- Windows veya diiger yazılımlar tarafından yürütülen işlemen fareyi geçici olarak devre dışı bırakabilir. Fareyi kullanmadan önce birkaç saniye işlemlerin bitmesini bekleyin.
- Bilgisayarın kullanım taliatlarında kullanılmış çözümler bulabilirsiniz. Bilgisayarınızla birlikte verilen el kitaplarına bakın.
- "Farenin bir düğmesine bastığında herhangi bir şey olmuyor" maddesine de bakın.

Fareyi işaretçi ekranda düzgün şekilde hareket etmiyor.

- Lazer sensörünün özellikleri nedeniyle fare, saydam yüzeylerde ya da saydam yüzeylerin bir fara altlığının üstünde düzgün biçimde çalışmamayıp. Bu tip malzemeleri kullanmadan kaçının. Piyasada bulunan, bir lazer sensörü fareyle uyumlu fare altlığının kullanılması önerilir.

Bilgisayarın güç tasarrufu modundan çıkartamıyorum veya bu uzun zaman alıyor.

- Klavveye herhangi bir tuşa ve güç düğmesine basın.

Bilgisayarın başlatıldığımda, farenin takılmadığını belirten bir hata mesajı gösteriliyor.

- Bu mesajın görüntülenmemesi seçenekleri seçeyleyin ve "Tamam" tuşunu tiklatin.

Fare güç tasarrufu modundan çıktıktan sonra ekranda düzgün şekilde hareket etmiyor.

- Alici USB bağlantı noktasından ayrılmır, bir kaç saniye bekleyin ve ardından tekrar bağlayın.

Aliciyı bağladıktan sonra, farenin hareket ettilerilebilmesi biraz zaman alır.

- Alici, bilgisayar Windows, diiger yazılım veya diiger bir USB cihazının komutlarını yürütürken bağlanırsa, bilgisayarın alicı algılaması biraz zaman alabilir.

Ticari Markalar ve Uyarı

VAIO, Sony Corporation'in bir ticari markasıdır. Microsoft, Windows, Windows Vista, ABD ve/veya diiger türkelerde Microsoft Corporation'ın ticari markaları ya da tescilli ticari markalarıdır.

IBM ve PC/AT, International Business Machines Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır.

Bu kalavuzda, Microsoft® Windows® XP Home Edition ve Microsoft® Windows® XP Professional, Windows XP adlı altında kullanılmıştır.

Bu kalavuzda, Microsoft® Windows Vista® Home Basic, Microsoft® Windows Vista® Premium, Microsoft® Windows Vista® Business ve Microsoft® Windows Vista® Ultimate, Windows Vista olarak ifade edilmiştir.

Bu kalavuzda, Microsoft® Windows® 7 Ultimate, Microsoft® Windows® 7 Professional, Microsoft® Windows® 7 Home Premium, Microsoft® Windows® 7 Basic veya Microsoft® Windows® 7 Starter, Windows 7 olarak ifade edilmiştir.

Diger tüm sistem, ürün ve hizmet adları ilgili sahiplerinin ticari markalarıdır. Bu kalavuzda "ya da" işaretleri belirtilmemiştir.

Bu kalavuzda, "Fare" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "Lazer" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "USB" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "VGA" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "WPS" kelimesi fareyi alicuya dair bir terimdir.

Bu kalavuzda, "W